

## DVD mājas kinoteātra sistēma

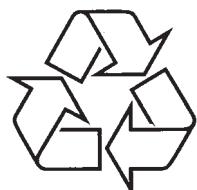
**HTR5204**

*Paldies Jums par Philips izvēli.*

### ***Steidzami nepieciešama palīdzība?***

*Vispirms izlasiet Jūsu Ātrās lietošanas pamācību un/vai Lietošanas pamācību, lai iegūtu ātrus padomus, kas padarīs Jūsu Philips ierīces lietošanu daudz baudāmāku.*

*Ja Jūs esat izlasījuši Jūsu pamācības un Jums vēl ir vajadzīga palīdzība,  
Jūs varat skatīt mūsu interneta palīdzības lapu  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).*



Tiecieties ar Philips Internetā  
<http://www.philips.com>



Lietošanas instrukcija

PIEZĪMĒM

UZMANIBU

**REDZAMS UN NEREDZAMS LĀZERA STAROJUMS, KAD ATVĒRTS. IZVAIRĪTIES NO STARA.**

## IZMANTOTIE TERMINI

**Analoga:** Skāņa, kas nav pārvērsta ciparus. Analogā skāņa mainās, bet digitālajai skānai ir noteiktas ciparu vērtības. Šie kontakti nosūta audio caur diviem kanāliem, kreiso un labo.

**AUDIO OUT (izejas) kontakti:** Sarkanis un balts kontakts DVD sistēmas aizmugurē, kas sūta audio uz citu sistēmu (TV, Stereo, u.c.).

**Dolby Digital:** Telpiskās skāņas sistēma, ko izstrādājuši Dolby Laboratories, satur līdz sešiem kanāliem digitālo audio (priekšējais kreisais un labais, aizmugurējais kreisais un labais, centra un zemo frekvenču).

**Dolby Surround Pro Logic II:** Tā ir uzlabota matricas dekodēšanas tehnoloģija, kas sniedz labāku Dolby Surround materiāla telpiskumu un virzienu; sniedz pārliecinošu trīsdimensiju skāņas lauku stereo mūzikas atskanošanā; un ir ideāli atbilstošs, lai sniegtu telpiskuma iespaidu automašīnu skānai. Kamēr vispārpieņemtā telpiskās skāņas programmēšana ir pilnībā saderīga ar Dolby Surround Pro Logic II dekoderiem, skāņu celiņus varēs iekodēt specifiski, lai pilnībā izmantotu Pro Logic II atskanošanu, tai skaitā atsevišķus kreiso un labo aizmugures kanālus. (Šāds materiāls ir arī pilnībā saderīgs ar standarta Pro Logic dekoderiem).

**DTS:** Digitālās Teātru Sistēmas. Šī ir telpiskās skāņas sistēma, bet atšķiras no Dolby Digital. Formātu ir izstrādājušas citas firmas.

**MP3:** Faila formāts ar skāņas datu saspiešanas sistēmu. 'MP3' ir saīsinājums no Motion Picture Experts Group 1 (vai MPEG-1) Audio Layer 3. Izmantojot MP3 formātu, vienā CD-R vai CD-RW var ierakstīt aptuveni 10 reizes vairāk datu kā parastā CD.

**Daudzkanālu:** DVD tiek formatēti, lai katram skāņas celiņam izveidotu vienu skāņas lauku. Daudzkanālu nozīmē skāņas celiņu struktūru, kur ir trīs vai vairāk kanāli.

**Radio Datu Sistēma (RDS):** Radio Datu Sistēma ir pārraides pakalpojums, ko pakalpojuma sniedzējs sūta papildus informācijai, kā stacijas nosaukumu un frekvenči, izmantojot FM radio signālu.

**Super Audio CD (SACD):** Šis audio formāts ir veidots uz pašreizējo CD standartu bāzes, bet iekļauj sevī vairāk informācijas, kas sniedz augstākas kvalitātes skāņu. Ir trīs tipu diskī: vienas kārtas, divu kārtu un hibrida diskī. Hibrida diskī satur gan audio CD gan Super Audio CD informāciju.

**Telpiskā skāna:** Sistēma, kas veido reālistisku trīsdimensiju skāņas lauku, pilnu reālisma, sakārtojot vairākus skāļrūpus visapkārt klausītājam.

## SVARĪGA INFORMĀCIJA

Šī prece atbilst Eiropas Kopienas radio traucējumu prasībām.

 Šī prece atbilst sekojošu direktīvu prasībām: 73/23EEC + 89/336/EEC + 93/68/EEC

### UZMANĪBU!

Pircēja lietošanai:

Uzmanīgi izlasiet informāciju, kas atrodas Jūsu DVD apakšā un zemāk ierakstīt Sērijas Nr. Saglabājiet šo informāciju nākotnes lietošanai.

Modeļa Nr. **HTR5204**

Sērijas Nr. ....

PATĒRĒTĀJIEM JĀZINA, KA NE VISI AUGSTAS KVALITĀTES TELEVIZORI IR PILNĪGI SADERĪGI AR ŠO IERĪCI, UN VAR RADĪT ARTIFAKTUS ATTĒLĀ. 525 VAI 625 PROGRESĪVĀS SKENĒŠANAS ATTĒLA PROBLĒMU GADĪJUMĀ, IR IETEICAMS PĀRSLEGT SAVIENOJUMU UZ STANDARTA KVALITĀTES IZEJU. JA IR JAUTĀJUMI PAR JŪSU TELEVIZORA SADERĪBU AR ŠĪ MODEĻA 525p VAI 625p DVD ATSKANOTĀJU, SAZINIES AR MŪSU PATĒRETĀJU SERVISA CENTRU.

### Atbrīvošanās no Jūsu vecās ierīces

Jūsu ierīce ir veidota un ražota ar augstas kvalitātes materiāliem no komponentēm, ko var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja šis pārsvītrotais riteņotās miskastes attēls ir pievienots ierīcei, tas nozīmē, ka ierīce atbilst Eiropas Direktīvai 2002/96/EC.

Lūdzam klūt informētam par atsevišķas savākšanas punktiem elektriskajām un elektroniskajām precēm.

Lūdzam rīkoties saskaņā ar Jūsu vietējiem noteikumiem un neizmest Jūsu vecās ierīces kopā ar normāliem sadzīves atkritumiem. Pareiza atbrīvošanās no Jūsu vecajām ierīcēm palīdzēs izvairīties no iespējamām negatīvām sekām dabai

Šeit Philips Consumer Electronics, B.U.Peripherals & Accessories deklarē, ka šī prece atbilst Direktīvas 1999/5/EC pamatprasībām un citiem attiecīniem noteikumiem.



Ražots ar licenci no Dolby Laboratories. 'Dolby', 'Pro Logic' un dubult-D simbols ir Dolby Laboratories preču zīmes.



Ražots ar licenci no DTS, Inc. ASV patenti 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 un citi ASV un vispasaules patenti izdoti un gaidāmi. 'DTS' un 'DTS Digital Surround' ir Digital Theater Systems, Inc reģistrētas preču zīmes. Autortiesības 1996, 2002-2006 Digital Inc. Visas tiesības rezervētas.

## SATURA RĀDĪTĀJS

### Vispārēji

Apkopes un Drošības informācija .....	5
Uzstādīšanas priekšnosacījumi.....	5
Komplektā iekļautie piederumi.....	5
Par pārstrādi.....	5

### Preces pārskats

Tālvadības pults .....	6
Tālvadības pults lietošana .....	8
Galvenā ierīce.....	9

### Savienojumi

Pamatsavienojumi .....	10
1. solis: Skalruņu un zemo frekvenču skalruņu novietošana.....	10
2.solis: Skalruņu un zemo frekvenču skalruņu pieslēgšana .....	11
3.solis: FM un AM/MW antenu pieslēgšana .....	12
4.solis: Strāvas vada pieslēgšana .....	12

Papildu savienojumi .....	13
Audio pieslēgšana no TV .....	13
Audio pieslēgšana no audio/video ierīces.....	13

### Pamatuzstādīšana

Sākums .....	16
1.solis: Sistēmas ieslēgšana.....	16
2.solis: Skalruņu iestatīšana .....	16

### Skaņas vadības

Skaņas un skaļuma vadība .....	18
Telpiskās skaņas izvēle .....	18
Digitālo skaņas efektu izvēle .....	18
Zemo/augsto frekvenču skaņas līmena regulēšana.....	18
Skaļuma regulēšana .....	19
'Lip Sync' kavējumu regulēšana .....	19

### Atskaņošana uz Pieslēgtās ierīces

Atskaņošana – Cits Audio Atskaņotājs .....	20
Atskaņošana no citā pārnēsājama audio atskaņotāja .....	20

### Radio regulēšana

Radio darbības .....	21
Radio staciju uzregulēšana .....	21
Radio staciju saglabāšana .....	21
Saglabāto radio staciju izvēle .....	22
Saglabātās radio stacijas dzēšana .....	22

### Cita informācija

Citas funkcijas .....	23
Gulētiešanas taimera iestatīšana .....	23
Specifikācijas.....	24
Traucējumu novēršana .....	25
Izmantotie termini .....	26

## TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

### UZMANĪBU!

Nekādā gadījumā nemēģiniet labot ierīci paši, jo tas anulēs garantiju. Neatveriet sistēmu, jo ir elektriska šoka risks. Ja rodas klūda, pirms vest sistēmu uz labošanu, pārbaudiet zemāk pierakstītos punktus. Ja Jūs nevarat novērst problēmu sekojot šiem norādījumiem, sazinieties ar ierīces pārdevēju vai Philips, lai iegūtu palīdzību.

#### Problēma (Vispārēji)

##### Ierīce nav ieslēgta

- Spiediet taustiņu STANDBY ON uz ierīces, lai ieslēgtu ierīci.
- Pārbaudiet vai maiņstrāvas vads ir kārtīgi pieslēgts.

##### Nav skaņas vai kropļota skaņa

- Noregulējiet skājumu.
- Pārbaudiet skāļrunu savienojumus un uzstādījumus.
- Pārliecīnieties, ka audio vadi ir pieslēgti un spiediet taustiņu SOURCE (AVOTS), lai izvēlētos pareizo iesejas avotu (TV vai AUX, piemēram), lai izvēlētos aprīkojumu, kuru vēlaties dzirdēt caur šo ierīci.

##### Nav telpiskās skaņas efekta no skāļruniem

- Spiediet VOL + - lai regulētu skaņuma līmeni.
- Pārliecīnieties, ka centra un aizmugurējie skāļruni ir kārtīgi pieslēgti.
- Spiediet taustiņu SURROUND, lai izvēlētos pareizo telpiskās skaņas uzstādījumu.
- Pārliecīnieties, ka avots, kuru Jūs atskaņojat, ir ierakstīts vai pārraidīts ar telpisko skānu (DTS, Dolby Digital, utt.).

##### Slikta radio uztveršana

- Ja signāls ir pārāk vājš, regulējiet antenu vai pieslēdziet ārējo antenu, labākai uztveršanai.
- Palieliniet attālumu starp šo ierīci un Jūsu TV vai VCR.
- Noregulējiet pareizo frekvenci.
- Novietojiet antenu tālāk no jebkāda aprīkojuma, kas var radīt traucējumus.

##### Tālvadības pults nestrādā pareizi

- Izvēlieties avotu (piemēram, DISC/DI vai RADIO), pirms spiežat funkciju taustiņu (◀(◀◀)/▶(▶▶)).
- Samaziniet attālumu starp tālvadības pulti un šo ierīci.
- Vājas baterijas, nomainiet baterijas pret jaunām.
- Mērķējiet tālvadības pulti tieši uz IR sensoru.
- Pārliecīnieties, ka baterijas ir ievietotas pareizi.

##### Neliela dūkšanas skaņa

- Novietojiet resīveri pēc iespējas tālāk no elektriskām ierīcēm, kas var radīt traucējumus.

## SPECIFIKĀCIJAS

### PASTIPRINĀTĀJS

Kopējā Maksimālā izejas jauda	
Mājas Kinoteātra režīms	.....600W
Priekšējie	.....75 W x 2/Kanāls
Centrs	.....150 W / Kanāls
Aizmugurējie	.....75 W / kanāls
Frekvenču veikspēja	.....150 Hz – 18 kHz / ±3 dB
Signāla-Trokšņa Attiecība	....60 dB (A-noslogojums)
Ieejas jutība:	
- TV Ieeja	.....500 mV
- AUX Ieeja	.....500 mV

### RADIO

Regulēšanas diapazons	.....FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz)
	.....AM/MW 531 – 1602 kHz (9 kHz)
26 dB Paklusinātā Jutība	.....FM 22 dBf AM/MW 5000 µV/m
Signāla-trokšņa attiecība	.....FM 55 dB AM/MW 40 dB
Harmoniskie traucējumi	.....FM Mono 3% FM Stereo 3% AM/MW 5%
Frekvenču veikspēja	.....FM 180 Hz – 9 kHz / ±6dB
Stereo slieksnis	.....FM 23,5 dB

### GALVENĀ IERĪCE

Strāvas padeve	.....220-240 V; 50 Hz
Strāvas patēriņš	.....100W
Gaidīšanas režīma strāvas patēriņš	.....< 1 W
Izmēri	.....435 x 56 x 325 mm (p x a x d)
Svars	.....3,2 kg

### PRIEKŠĒJIE UN AIZMUGURĒJIE SKĀLRUNI

Sistēma	.....Pilna diapazona uztvērējs
Pretestība	.....4 omi
Skaļruni	.....3' pilna diapazona skaļrunis
Frekvenču veikspēja	.....150 Hz – 20 kHz
Izmēri	.....95,6 x 198,3 x 75 mm (p x a x d)
Svars	.....0,62 kg/katrs

### CENTRA SKĀLRUNIS

Sistēma	.....Pilna diapazona uztvērējs
Pretestība	.....8 omi
Skaļruni	.....2 x 2,5' zemo diapazonu skaļrunis 1 x 2' pīkstulis
Frekvenču veikspēja	.....150 Hz – 20 kHz
Izmēri	.....435 x 93,5 x 67 mm (p x a x d)
Svars	.....1,28 kg/katrs

### ZEMO FREKVENČU SKĀLRUNIS

Frekvenču veikspēja	.....40 Hz – 150 Hz
Pretestība	.....8 omi
Skaļruni	.....8' zemo frekvenču skaļrunis
Izmēri	.....159,5 x 355,5 x 370 mm (p x a x d)
Svars	.....4,712 kg/katrs

## APKOPES UN DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

### UZMANĪBU!

Ierīce nesatur nekādas daļas, ko var labot lietotājs. Atstājiet visu apkopes darbu kvalificēta personāla ziņā.

### Uzstādīšanas priekšnosacījumi

#### Piemērotas vietas atrāšana

- Novietojiet ierīci uz gludas, stabilas un cetas virsmas. Nenovietojiet ierīci uz paklāja.
- Nenovietojiet ierīci uz citas ierīces, kas var uzkarst (piem., resīveris vai pastiprinātājs).
- Nenovietojiet neko zem ierīces (piem., diskus, žurnālus).
- Uzstādīet sistēmu tuvu maiņstrāvas kontaktam un lai maiņstrāvas kontaktam var viegli piekļūt.

#### Vieta ventilācijai

- Novietojiet ierīci vietā ar pietiekamu ventilāciju, lai izvairītos no iekšējās pārkarsāšanu. Lai novērstu pārkaršanu, atstājiet vismaz 10 cm attālumu no ierīces aizmugures un augšas un 5 cm ierīces kreisajā un labajā pusē.

#### Izvairieties no augstām temperatūrām, mitruma, ūdens un putekļiem

- Ierīci nedrīkst pakļaut pilieniem vai šķakstiem.
- Nenovietojiet nekādus bīstamības avotus uz ierīces (piem., ar šķidrumiem pilnus objektus, aizdedzinātas sveces).

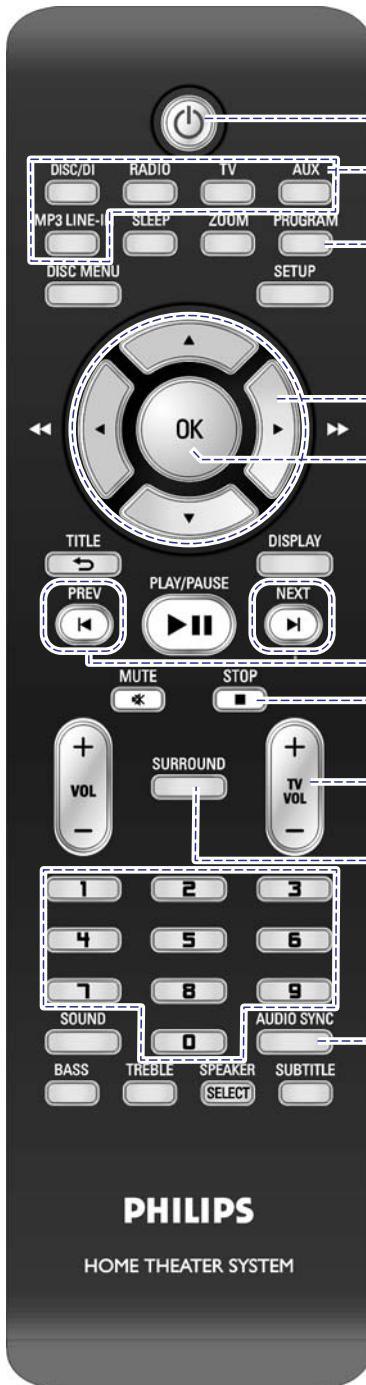
### Komplektā iekļautie piederumi

- 1 AV resīvera sistēma
- 1 zemo frekvenču skaļrunis
- 2 priekšējie skaļruni
- 2 aizmugurējie skaļruni
- 1 centra skaļrunis
- 1 tālvadības pults ar baterijām
- 1 audio vads (sarkans/balts)
- 1 koaksiālais vads
- 1 barošanas vads
- 1 FM vada antena
- 1 AM/MW cilpas antena
- Ātrā Sākuma Celvedis

### Par pārstrādi

Šīs lietošanas instrukcijas ir drukātas uz nepiesārnojošā papīra. Elektroniskais aprikojums satur daudz materiālu, ko var pārstrādāt. Ja Jūs metat ārā veco ierīci, nogādājet to pārstrādes centrā. Lūdzam apzināt vietējos noteikumus, kas attiecas uz atbrivošanos no iepakojuma materiāliem, tukšām baterijām un vecā aprikojuma.

## TĀLVADĪBAS PULTS



- 1.** 
  - Pārslēdz gaidīšanas režīmā vai ieslēdz sistēmu.
- 2. Avota taustiņi**
  - **DISC/DI:** pārslēdzas starp DISC 6CH, COAX IN un OPTI IN režīmiem.
  - RADIO:** pārslēdzas starp FM un AM/MW frekvences diapazoniem.
  - TV:** pārslēdzas TV režīmā.
  - AUX:** pārslēdzas uz ārējo ierīci, kas pieslēgta pie AUDIO IN-AUX kontakta.
  - MP3 Line in:** pārslēdzas uz MP3 ierīci, kas pieslēgta pie MP3 Line in kontakta uz priekšējā paneļa.
- 3. PROGRAM**
  - RADIO: sāk automātisku/manuālu radio staciju saglabāšanu.
- 4.** 
  - RADIO: spiediet augšup vai lejup, lai regulētu radio frekvenci.
- 5.** 
  - RADIO: spiediet, lai sāktu automātisku meklēšanu.
- 6. OK**
  - Apstiprina ievadīto vai izvēli.
- 7. PREV / NEXT** 
  - RADIO: izvēlas saglabātu radio staciju.
- 8. STOP** 
  - RADIO: nospiediet un turiet šo taustiņu, lai džestu saglabātu radio staciju.
- 9. TV VOL +/-**
  - Regulē TV skaļumu (tikai Philips vai saderīgiem TV modeļiem).
- 10. SURROUND**
  - Pārslēdzas starp daudz-kanālu telpiskās skaņas un stereo režīmiem.
- 11. AUDIO SYNC**
  - Iestata audio izjas kavējuma laikus, ja video atskaņošana atpaliek no audio skaņas.

## CITAS FUNKCIJAS

### Gulētiešanas taimera iestatīšana

Gulētiešanas taimeris ļauj sistēmai pārslēgties gaidīšanas režīmā automātiski noteiktā laikā.

- Atkārtoti spiediet taustiņu **SLEEP** uz tālvadības pulta, līdz atrodat vajadzīgo izslēgšanās laiku.  
→ Izvēle ir sekojosā (laiks minūtēs):  
OFF (Izslēgts) → 120 → 90 → 60 → 45 → 30 → 15 → OFF (Izslēgts)

### Lai pārbaudītu vai mainītu iestatījumu

- Vienreiz spiediet taustiņu **SLEEP**, lai parādītu atlikušo laiku līdz izslēgšanai. Ja Jūs turpināt spiest taustiņu **SLEEP**, parādīsies nākamais gulētiešanas laiks.

### Lai izslēgtu gulētiešanas taimeri

- Atkārtoti spiediet taustiņu **SLEEP**, līdz parādās 'OFF', vai spiediet taustiņu **STANDBY ON**.

## RADIO DARĪBĀS

### Manuāla radio saglabāšana

Lietojiet manuālo saglabāšanu, lai saglabātu Jūsu iecienītākās radio stacijas.

1. Uzregulējiet vajadzīgo radio staciju (skatīt 'Radio staciju uzregulēšana').
2. Spiediet taustiņu **PROGRAM** uz tālvadības pulta.
3. Spiediet taustiņus **PREV** **◀** vai **NEXT** **▶**, lai izvēlētos radio stacijas numuru, zem kura Jūs vēlaties saglabāt uzregulēto radio staciju.  
VAI
- Lietojiet **ciparu tastatūru 0-9**, lai ievadītu vajadzīgo radio stacijas numuru.
4. Vēlreiz spiediet taustiņu **PROGRAM**, lai saglabātu.

### Saglabātās radio stacijas izvēle

1. Spiediet taustiņu **RADIO**, lai izvēlētos 'FM' vai 'AM/MW' frekvences diapazonu.
2. Spiediet taustiņus **PREV** **◀** vai **NEXT** **▶**, lai izvēlētos saglabātās stacijas numuru (vai lietojiet ciparu tastatūru uz tālvadības pulta).  
→ Dispļejā parādīsies saglabātās stacijas numurs un frekvence.

### Saglabātās radio stacijas dzēšana

1. Esot radio režīmā, spiediet taustiņus **PREV** **◀** vai **NEXT** **▶**, lai izvēlētos saglabāto radio staciju.
  - Lietojiet **ciparu tastatūru 0-9**, lai ievadītu vajadzīgo radio stacijas numuru.
2. Nospiediet un turiet taustiņu **STOP** **■** līdz displejā parādās 'DELETED' (Izdzēsta).  
→ Radio stacija ir izdzēsta no saglabāto radio staciju saraksta. Nākamā saglabātā radio stacija tiks atskaitota.

## TĀLVADĪBAS PULTS

### 11. SLEEP

- Iestata gulētiešanas taimera funkciju.

### 12. PLAY/PAUSE **▶■**

- RADIO: sāk automātisku radio uzstādīšanu pirms uzstādīšanas laikā.

### 13. MUTE **\*■**

- Izslēdz vai atjauno skaņu.

### 14. VOL +/-

- Regulē skaļuma līmeni.

### 15. Ciparu tastatūra 0-9

- Ievada saglabātās radio stacijas numuru.

### 16. SOUND

- Izvēlas iepriekš noteiktu skaņas efektu.

### 17. BASS

- Izvēlieties, lai regulētu zemo frekvenču skaņas efektu.
- Spiediet taustiņus **VOL +/-** lai mainītu zemo frekvenču skaņas līmeni.

### 18. TREBLE

- Izvēlieties, lai regulētu augsto frekvenču skaņas režīmu.
- Spiediet taustiņus **VOL +/-**, lai mainītu augsto frekvenču skaņas līmeni.

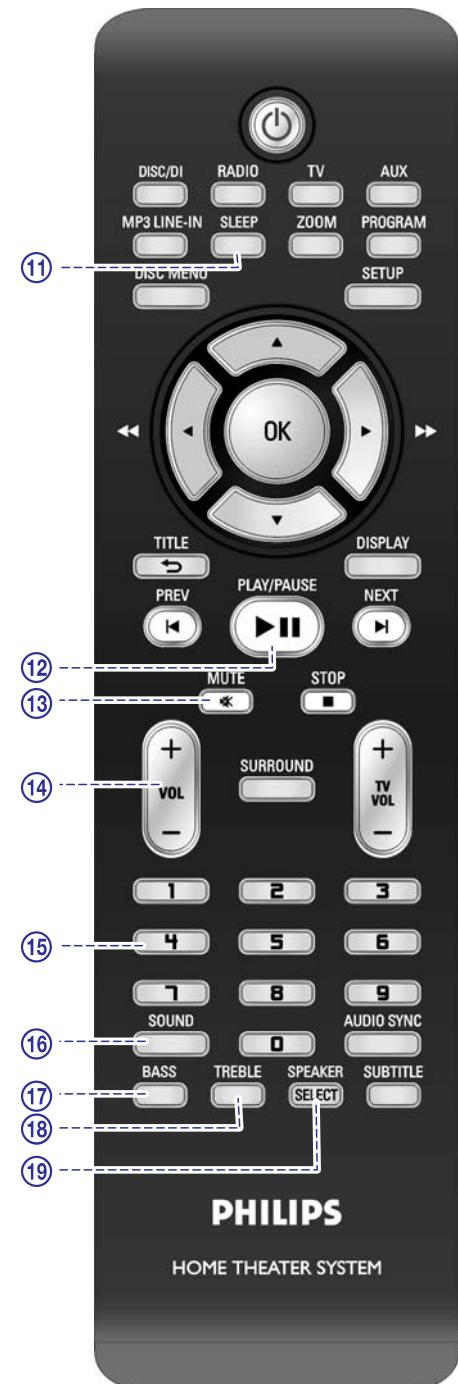
### 19. SPEAKER/SELECT

- Izvēlas skaļruna līmeni.
- Spiediet taustiņus **VOL +/-**, lai mainītu skaļruna skaļumu.

**Piezīme:** Ja Jūs esat šīm resīverim pieslēguši Philips DVD atskanotāju, var lietot sekojošus taustiņus:

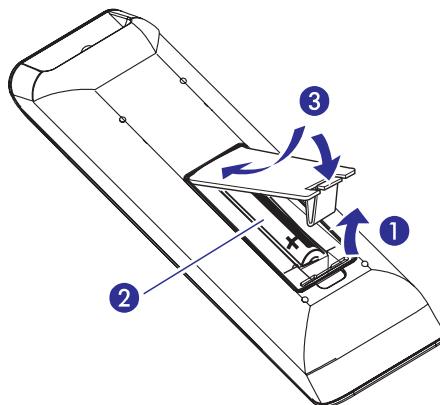
- **ZOOM** (Palielināt)
- **SETUP** (Uzstādīšana)
- **DISPLAY** (Parādīt/Dispļjs)
- **SUBTITLE** (Subtitri)
- **DISC MENU** (Diska izvēlne)
- **▲▼**
- **TITLE ↵** (Virsraksts)

Papildus informācijai skatīt Jūsu Philips DVD atskanotāja lietošanas pamācību.

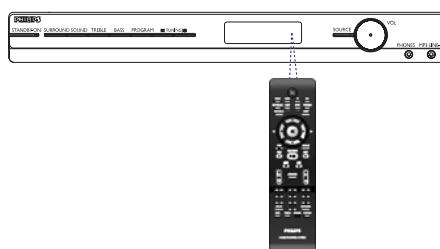


## TĀLVADĪBAS PULTS

### Tālvadības pults lietošana



1. Atveriet bateriju nodalījumu.
2. Ievietojiet divas R02 vai AAA tipa baterijas, ievērojot indikācijas (+ -) nodalījuma iekšpusē.
3. Aizveriet bateriju nodalījuma vāciņu.
4. Mērķējiet tālvadības pulti tieši uz tālvadības sensoru (IR) uz priekšējā panelja.
5. Izvēlieties avotu, ko vēlaties vadīt, spiežot taustiņu DISC/DI, RADIO, TV, AUX vai MP3 LINE IN uz tālvadības pulta.
6. Izvēlieties vajadzīgo funkciju (piemēram, ▶, ▶).



### UZMANĪBU!

- Izņemiet baterijas, ja tās ir tukšas, vai ja tālvadības pults netiks lietota ilgu laiku.
- Nelietojet vienlaicīgi dažādas baterijas (vecas un jaunas vai dažādu tipu baterijas).
- Baterijas satur bīstamas ķīmiskas vielas, tādēļ no tām jāatbrīvojas pareizi.

## RADIO DARBĪBAS

### Pirms Jūs sākat...

Pārliecieties, ka ir pieslēgtas FM un AM/MW antenas.

### Radio staciju uzregulēšana

1. Atkārtoti spiediet taustiņu **SOURCE** (Avots), līdz displeja panelī parādās 'FM' vai 'AM/MW'.  
(Vai spiediet **RADIO** uz tālvadības pulta).
2. Spiediet taustiņus ◀ vai ▶ uz tālvadības pulta, lai sāktu meklēšanu.  
→ Displeja panelis rādīs 'SEARCH' (Meklē), līdz tiks atrasta radio stacija ar pietiekami spēcīgu signālu.
3. Ja nepieciešams, atkārtojiet **2. soli**, līdz Jūs atrodat vajadzīgo radio staciiju.
4. Lai precīzi uzregulētu vājas radio stacijas, ūsi un atkārtoti spiediet taustiņus ▲ vai ▼ līdz tiek atrasta optimāla uztveršana.

#### Noderīgi padomi:

- Ja FM radio stacija pārraida RDS (Radio Datu Sistēmas) datus, RDS nosaukums tiks parādīts un saglabāts. Spiediet **DISPLAY** uz tālvadības pulta, lai apskatītu stacijas frekvenci.

### Radio staciju saglabāšana

Sistēmas atmiņā Jūs varat saglabāt līdz 40 FM radio stacijām. Ir trīs dažādi veidi, kā programmēt radio stacijas:

- Izmantojot automātisko uzstādīšanu (tikai pirmo reizi uzstādot)
- Izmantojot automātisko saglabāšanu
- Izmantojot manuālo saglabāšanu

#### Noderīgs padoms:

- Ja radio uzstādīšanas laikā netiek uztverts stereo signāls vai tiek atrastas mazāk kā 5 (piecas) radio stacijas, parādās ziņojums 'PLEASE CHECK ANT' (Lūdzu pārbaudiet antennu).

### Automātiskās uzstādīšanas lietošana

Pirma reizi piekļūstot režīmam 'RADIO', Jums tiks jautāts meklēt radio stacijas. Izmantojot šo funkciju, ar vienu pieskārienu taustījam, visas pieejamās radio stacijas tiks saglabātas automātiski.

1. Spiediet taustiņu **RADIO** uz tālvadības pulta.  
→ Parādās ziņojums 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY' (Automātiskā uzstādīšana spiediet atskanot (PLAY)).
2. Nospiediet un turiet taustiņu ►■, līdz displeja panelī parādās ziņojums 'START SEARCH' (Sākt meklēšanu).  
→ Sistēma sāks meklēšanu no FM diapazona, kam sekos AM/MW diapazons.  
→ Visas pieejamās radio stacijas ar spēcīgu signālu tiks saglabātas automātiski.  
→ Kad pabeigts, pēdējā uzregulētā radio stacija tiks atskanota.
3. Lai beigtu radio uzstādīšanu, spiediet taustiņu **STOP ■** uz tālvadības pulta.

### Automātiskās saglabāšanas lietošana

Lietojiet automātisko saglabāšanu, lai saglabātu vai pārstatītu saglabātās radio stacijas.

1. Spiediet taustiņu **RADIO** uz tālvadības pulta, lai izvēlētos 'FM' vai 'AM/MW' diapazonu.
2. Nospiediet un turiet **PROGRAM**, līdz displeja panelī parādās 'START...SEARCH' (Sākt meklēšanu).  
→ Visas iepriekš saglabātās radio stacijas tiks nomainītas.  
→ Kad būs saglabātas 40 radio stacijas, meklēšana apstāsies. Tiks atskanota pirmā saglabātā radio stacija.

## ATSKAŅOŠANA – CITS AUDIO ATSKAŅOTĀJS

### Atskānošana no cita pārnēsājama audio atskānotāja

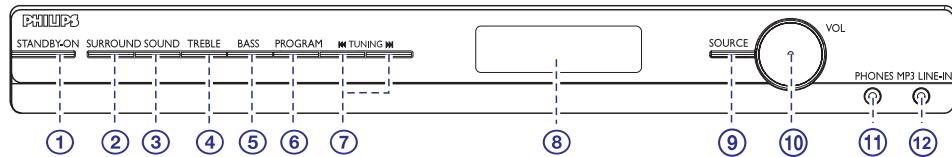
Kad Jūs pieslēdzat Jūsu portatīvo audio atskānotāju šai ierīcei, lai iegūtu labāko skaņas pieredzi caur šo skaļruņu sistēmu. Atskānošanas vadība ir iespējama tikai uz pārnēsājamā audio atskānotāja.

1. Pieslēdziet šī resīvera **MP3 LINE-IN** kontaktu pie Jūsu portatīvā audio atskānotāja austiņu izejas kontakta, izmantojot komplektā iekļauto MP3 vadu.
2. Spiediet taustiņu **MP3 LINE-IN** uz tālvadības pults.
3. Sāciet atskānošanu uz Jūsu portatīvā audio atskānotāja.  
→ Mūzika būs dzirdama pa skaļruņiem.
4. Lai beigtu atskānošanu, spiediet taustiņu **STOP** uz portatīvā audio atskānotāja.

*Noderīgs padoms:*

- Ja Jūs maināt ieejas avotu, spiežot kādu no avota taustiņiem (piem. **DISC/DI**, **RADIO**), spiediet taustiņu **STOP** uz portatīvā audio atskānotāja, lai apturētu atskānošanu.

## TĀLVADĪBAS PULTS



### 1. STANDBY-ON (Gaidīšanas režīms – ieslēgt)

- Pārslēdz sistēmu gaidīšanas režīmā vai ieslēdz sistēmu.

### 2. SURROUND (Telpiska skaņa)

- Pārslēdzas starp daudz-kanālu telpiskas skaņas vai stereo režīmiem.

### 3. SOUND (Skaņa)

- Izvēlas iepriekš noteiktu skaņas efektu.

### 4. TREBLE (Augstās frekvences)

- Izvēlieties, lai regulētu augsto frekvenču skaņas režīmu.
- Spiediet taustiņus **VOL +/-**, lai mainītu augsto frekvenču skaņas līmeni.

### 5. BASS (Zemās frekvences)

- Izvēlieties, lai regulētu zemo frekvenču skaņas efektu.
- Spiediet taustiņus **VOL +/-**, lai mainītu zemo frekvenču skaņas līmeni.

### 6. PROGRAM (Programma)

- Atver resīvera uzstādīšanas izvēlni.
- **RADIO**: sāk automātisku/manuālu radio staciju saglabāšanu.

### 7. TUNING (Regulēšana)

- Izvēlas saglabātu radio staciju.
- Nospiediet un turiet, lai sāktu automātisku stacijas meklēšanu.

### 8. Displeja panelis

### 9. SOURCE (Avots)

- Izvēlas secīgi aktīvo avota režīmu: **DISC 6CH/COAX IN/OPTI IN**, **MP3 MODE**, **RADIO (FM/AM/MW)**, **AUX** vai **TV**.

### 10. VOL +/-

- Regulē skaļuma līmeni.
- Izvēlas iestājumu resīvera uzstādīšanas izvēlnē.

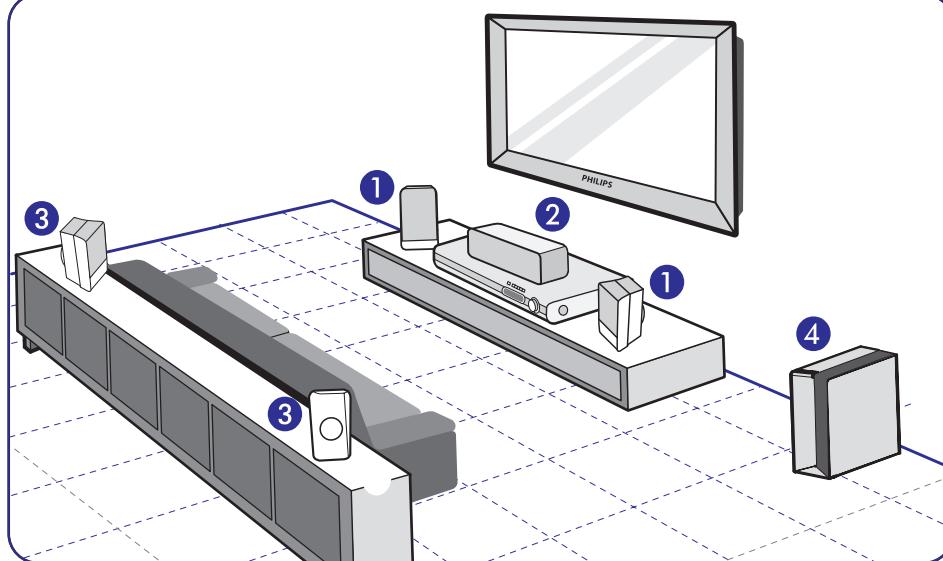
### 11. PHONES (Austiņas)

- Iespraudiet austiņu kontaktākšu.

### 12. MP3 LINE IN (MP3 ieeja)

- Ieeja, lai pieslēgtu Jūsu pārnēsājamā audio atskānotāja austiņu izejas kontaktam.

## PAMATSAVIENOJUMI



### 1. solis: Skaļruņu novietošana

Optimālai telpiskajai skaņai, visiem skaļruņiem (izņemot zemo frekvenču skaļruņu) jābūt novietotiem vienādā attālumā no klausīšanās pozīcijas.

1. Novietojiet priekšējo kreiso un labo skaļruņus vienādā attālumā no TV un aptuveni 45 grādu leņķi pret klausīšanās pozīciju.
2. Novietojiet centra skaļruni uz TV vai galvenās ierīces tā, lai centra kanāla skaņa ir lokalizēta.
3. Novietojiet aizmugurējos skaļruņus normālas klausīšanās ausu līmenī vai pakariet uz sienas.
4. Novietojiet zemo frekvenču skaļruni istabas stūri, vismaz metra attālumā no TV.

### Noderīgi Padomi:

- Šeit parādītā novietojuma diagramma ir tikai ieteikums, kā iegūt izcilu sistēmas darbību. Jūs varat atrast citas novietojuma iespējas, kas vairāk atbilst Jūsu istabas izkārtojumam un sniedz baudāmu skaņas klausīšanos.
- Lai izvairītos no magnētiskiem traucējumiem, nekad nenovietojiet priekšējos skaļruņus pārāk tuvu Jūsu TV.
- Atstājiet pietiekamu ventilāciju ap AV resīveri.

## SKĀŅAS UN SKĀLUMA KONTROLE

### Skaļuma regulēšana

- Spiediet **VOL + -** uz tālvadības pults, lai palielinātu vai samazinātu skaļumu.
  - Minimālais skaļuma līmenis ir 'VOL MIN' un Maksimālais skaļuma līmenis ir 'VOL MAX'.

### Lai klausītos caur austiņām

- Pieslēdziet austiņas pie kontakta **PHONE** (Austiņas) resīvera prieķšā.
  - Skaļruņi tiks izslēgti.
  - Pašreizējais telpiskās skaņas režīms mainīsies uz Stereo režīmu.
  - Lai atjaunotu atskānošanu caur skaļruņiem, atvienojiet austiņas.

### Lai īslaicīgi izslēgtu skaņu

- Spiediet taustiņu **MUTE** uz tālvadības pults.
  - Atskānošana turpinās bez skaņas un displeja panelī parādīsies 'MUTE ON'.
  - Lai atjaunotu skaļumu, vēlreiz spiediet taustiņu MUTE vai palieliniet skaļumu.

### 'Lip Sync' kavējumu regulēšana

Šī funkcija ļauj Jums regulēt audio kavējumu laikus, ja video atskānošana ir lēnāka kā audio izejas straumes (zināma arī kā 'Lip-sync'). Lai labotu 'Lip-Sync' klūdu, ko rada kavēts video, kavējiet audio izejas laiku par tik pat.

1. Spiediet taustiņu **AUDIO SYNC** uz tālvadības pults.

**SYNC 20**

2. Piecu sekunžu laikā, spiediet taustiņu **VOL + -**, lai iestatītu audio izejas kavējuma laikus (0 – 200 ms).
  - Ja skaļuma vadība netiek lietota piecu sekunžu laikā, tā atgriezīsies pie savas parastās skaļuma kontroles funkcijas.

## SKAŅAS UN SKĀLUMA KONTROLE

### Pirms Jūs sākat...

Pārliecinieties, ka skaļruņi ir pieslēgti. Skatiet nodāļu 'Pamatsavienojumi'.

### Telpiskās skaņas izvēle

- Režimā 'COAX IN' vai 'OPTI IN', spiediet taustiņu **SURROUND**, lai izvēlētos: DOLBY DIGITAL/DTS vai STEREO.  
(Pieejams, ja saņemtais audio signāls ir Dolby Digital vai DTS).  
VAI/
- Spiediet taustiņu **SURROUND**, lai izvēlētos: MOVIE, MUSIC, PRO LOGIC vai STEREO.
  - Dažādo telpiskās skaņas režīmu pieejamība ir atkarīga no diskā pieejamās skaņas.
  - Daudz-kanālu pieejamie izejas režīmi ir: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround, Dolby Pro Logic II un Dolby Pro Logic.
  - Stereo pārraides vai ieraksti radīs nelielus aizmugures kanālu efektus, ja tiks atskanots telpiskās skaņas režīmā.

#### Noderīgi padomi:

- Telpiskās skaņas funkcijas nav pieejama DISC 6CH režīmā.
- Centra un aizmugurējie skaļruņi strādā tikai daudzkanālu telpiskās skaņas režīmā.

### Digitālo skaņas efektu izvēle

Izvēlieties saglabātu digitālās skaņas efektu, kas atbilst Jūsu diska saturam vai kas optimizē atskanotā mūzikas stila skaņu.

- Spiediet taustiņu **SOUND** uz tālvadības pults, lai izvēlētos pieejamu skaņas efektu.

Ja audio atskanošana ir Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC vai MOVIE telpiskās skaņas režīmā, Jūs varat izvēlēties:

CONCERT, ACTION, DRAMA, SCI-FI (noklusētais iestatījums) vai NIGHT.

Ja audio atskanošana ir MUSIC telpiskās skaņas režīmā vai RADIO avotā, Jūs varat izvēlēties:

CLASSIC, ROCK, JAZZ, DIGITAL (noklusētais iestatījums) vai NIGHT.

#### Noderīgs padoms:

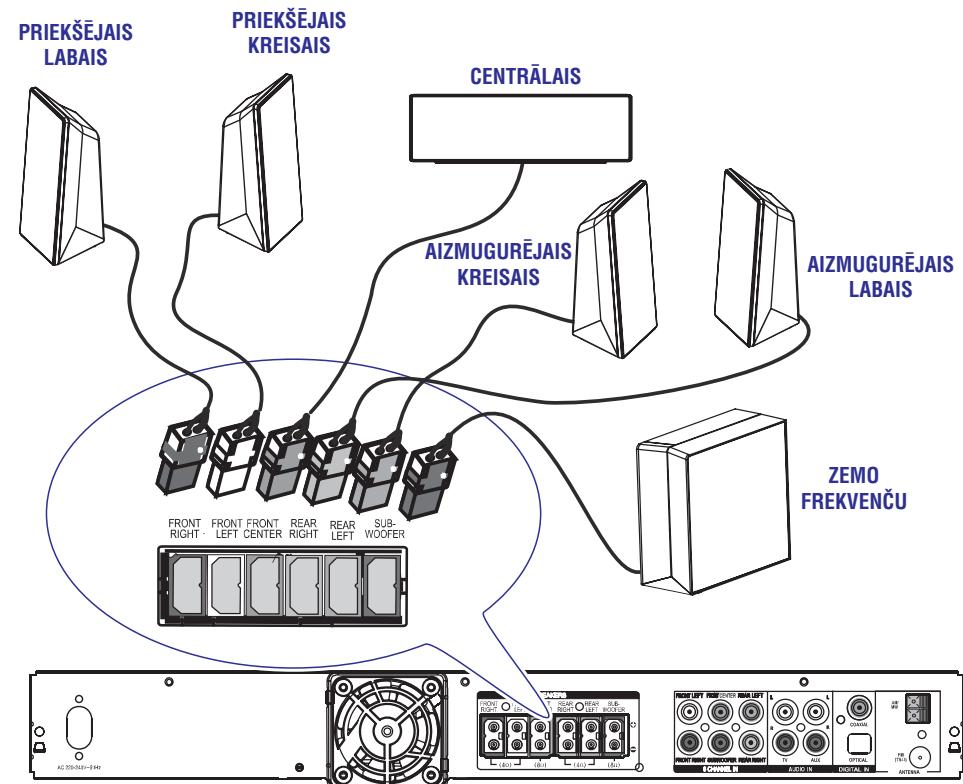
- Vienmērīgai skaņai, izvēlieties CONCERT vai CLASSIC.

### Basu/Augšu līmeņa regulēšana

Basu (zemo frekvenču) un Augšu (augsto frekvenču) funkcijas ļauj Jums definēt skaņas procesora iestatījumus.

- Spiediet **BASS** (zemās frekvenčes) vai **TREBLE** (augstās frekvenčes) uz tālvadības pults.
- Divu sekunžu laikā, lietojet vadību **VOL + -**, lai regulētu Basu vai Augšu līmeni (-10dB – 10dB, noklusētais iestatījums – 0dB).
  - Ja skaļuma vadība netiek lietota divu sekunžu laikā, tā atgriežies pie normālas skaļuma vadības funkcijas.

## PAMATSAVIENOJUMI

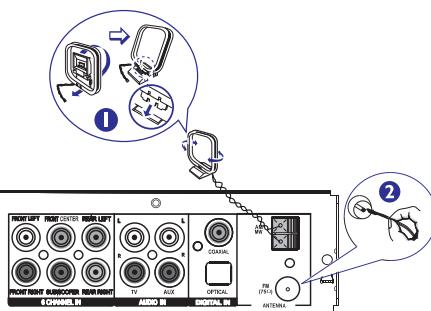


### Solis 2: Skaļruņu pieslēgšana

- Pieslēdziet visus skaļruņus attiecīgajiem skaļruņu kontaktiem galvenās ierīces aizmugurē. Pārliecinieties, ka atbilst kontaktu un spraudņu krāsas.

#### Noderīgi padomi:

- Pārliecinieties, ka skaļruņu vadi tiek pareizi pieslēgti. Nepareizs savienojums var bojāt sistēmu dēļ issavienojuma.
- Nepieslēdziet skaļruņus ar pretestību mazāku kā komplektā iekļautajiem. Skatīt sadaļu 'Specifikācijas'.



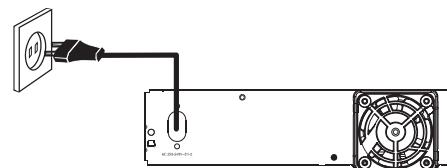
### 3.solis: FM un AM/MW antenu pieslēgšana

1. Pieslēdziet komplektā iekļauto AM/MW cīlpas antenu kontaktam AM/MW. Novietojiet AM/MW cīlpas antenu uz skapja vai piestipriniet to statīvam vai sienai.
2. Pieslēdziet komplektā iekļauto FM antenu kontaktam FM 75 Ω. Izstiepiet FM antenu un nostipriniet tās galu pie sienas.

Labākai FM stereo uztveršanai, pieslēdziet ārēju FM antenu (nav iekļauta komplektā).

#### Noderīgi padomi:

- Regulējiet antenu novietojumu optimālai uztveršanai.
- Novietojiet antenas pēc iespējas tālāk no TV, videomagnetofona vai citiem starojuma avotiem, lai novērstu jebkādus nevēlamus traucējumus.



### 4.solis: Strāvas vada pieslēgšana

Kad viss ir kārtīgi pieslēgts, pieslēdziet maiņstrāvas vadu sienas rozetei.

Ielegas gaidīšanas režima indikators uz galvenās ierīces. Nekad neveiciet un nemainiet nekādus savienojumus, kad ierīce ir ieslēgta.

#### Piezīme:

Ierīces izslēgšana gaidīšanas režīmā, neatvieno ierīci no barošanas.

#### Noderīgi padomi:

- Skatiet tipa plāksnīti preces aizmugurē vai apakšā, lai noteiktu preces identifikāciju un barošanas informāciju.
- Pirms jebkādu savienojumu veidošanas vai maiņas, pārliecinieties, ka visas ierīces ir atslēgtas no strāvas.

### Lai regulētu aizmugurējā skaļruņa audio kavējumu

- Spiediet **◀◀** vai **▶▶**, līdz parādās 'REAR DELAY' (Aizmugures kavējums).
- Spiediet **PROGRAM** uz priekšējā paneļa.
- Grieziet vadību **VOL**, lai mainītu kavējuma laiku. Izvēlieties: 15ms, 12ms, 9ms, 6ms, 3ms vai OFF (izslēgt) (noklusētais iestatījums).
- Lai turpinātu ar iepriekšējo iestatījumu, negrieziet vadību **VOL** nākamās piecas sekundes.
- 3. Lai apstiprinātu Jūsu iestatījumus, spiediet **PROGRAM** uz priekšējā paneļa.
- 4. Lai izslēgtu uzstādišanas izvēlni, spiediet **◀◀** vai **▶▶**, lai izvēlētos 'EXIT' (iziet).

#### Noderīgi padomi:

- Lietojet garākus kavējuma laika iestatījumus, ja aizmugurējie skaļruņi ir tuvāk klausītājam kā priekšējie skaļruņi.
- Režīmos *DISC 6CH* un *RADIO*, Uzstādišanas izvēlne nav pieejama.
- *STEREO* režīmā, kad ir izvēlēts *Centra kavējums*, *Aizmugures kavējums* vai *Testa tonis*, displeja panelis rādis '*UNAVAILABLE FOR STEREO MODE*' (Nepieejams stereo režīmam). Spiediet taustiņu *SURROUND*, lai izvēlētos citu skaļas režīmu.
- Automātiska programma ir pieejama tikai *RADIO* režīmā.

### Skaļruņa pieregulēšanas līmeņa iestatīšana

(Pieejams tikai *DOLBY DIGITAL*, *DTS*, *PRO LOGIC*, *MOVIE*, *MUSIC* režīmos)

Jūs varat regulēt skaļruņu regulējuma līmeni diapazonā no -10dB līdz +10dB. Noklusētais iestatījums ir 0dB.

1. Nospiediet un piecas sekundes turiet **PROGRAM** uz priekšējā paneļa, lai pieķūtu sistēmas uzstādišanai.
2. Spiediet **◀◀** vai **▶▶**, līdz displejā parādās 'TEST TONE' (Pārbaudes tonis).
3. Spiediet **PROGRAM** uz priekšējā paneļa.
  - Katrs skaļrunis tiks automātiski pārbaudīts.
  - Skaņa tiks atskānota pa katru skaļruni divas sekundes. Lai regulētu skaļruņa pieregulēšanas līmeni, grieziet vadību **VOL**.
4. Kad pabeigts, spiediet **PROGRAM** uz priekšējā paneļa.
5. Lai izslēgtu uzstādišanas izvēlni, spiediet **◀◀** vai **▶▶**, lai izvēlētos 'EXIT' (iziet).

#### Noderīgs padoms

- Lai paturētu iepriekšējo iestatījumu, negrieziet vadību **VOL**, kamēr katrs skaļrunis tiek pārbaudīts. Pēc divām sekundēm tiks pārbaudīts nākamais skaļrunis, ja nepieciešams, regulējiet vadību **VOL**.

### Skaļruņa izejas līmeņa regulēšana

(Nav pieejams *STEREO* režīmā)

Jūs varat regulēt aizmugurējo skaļruņu, centra skaļruņu un zemo frekvenču skaļruņa izejas līmeni, salīdzinot skaņu no priekšējiem skaļruņiem.

1. Režīmā 'DISC 6CH', spiediet taustiņu **SPEAKER SELECT** (Izvēlieties skaļruni) uz tālvadības pults, lai apskatītu katra atsevišķa kanāla pieregulējuma vērtību.
2. Lai regulētu šo vērtību, spiediet taustiņus **VOL +** – uz tālvadības pults.

# SĀKUMS

## 1.Solis: Sistēmas ieslēgšana

### Pirms Jūs sākat...

Pirms turpināt, pārliecinieties, ka esat veikuši visus nepieciešamos savienojumus.

- Atkārtoti spiediet taustīju **SOURCE** uz priekšējā paneļa, lai izvēlētos:

DISC 6CH → COAX IN → OPTI IN → MP3 MODE  
→ FM → AM/MW → AUX → TV → DISC 6CH...

VAI

- Spiediet taustīju **DISC/DI, RADIO, TV, AUX** vai **MP3 LINE-IN** uz tālvadības pulta.

→ Spiediet **DISC/DI**, lai pārslēgtos starp DISC 6CH, COAX IN vai OPTI IN režīmiem.

→ Spiediet **RADIO**, lai pārslēgtos starp FM un AM/MW frekvences diapazonu.

→ Ja šīs ierīces audio ieeja ir pieslēgta Jūsu TV, spiediet **TV**, lai dzirdētu TV skaņas izēju caur šo ierīci.

→ Spiediet **AUX**, lai pārslēgtos uz ārējo ierīci, kas ir pieslēgta pie šīs ierīces AUDIO IN-AUX kontakta.

→ Spiediet **MP3 LINE-IN**, lai pārslēgtos uz ārējo ierīci, kas ir pieslēgta pie šīs ierīces MP3 Line-In kontakta uz priekšējā paneļa.

### Izslēgšana uz gaidīšanas režīmu

- Spiediet **STANDBY-ON** (⊖).

→ displeja ekrāns izslēdzas.

## 2.solis: Skaļruņu iestatīšana

Jūs varat regulēt kavējuma laiku (tikai centra un aizmugurējiem skaļruņiem) un skaļuma līmeni atsevišķiem skaļruņiem. Šie regulējumi ļauj Jums optimizēt skaņu saskaņā ar Jūsu telpām un uzstādīšanu.

### Pirms Jūs sākat...

Spiediet taustīju **SURROUND** uz tālvadības pulta, lai izvēlētos Daudz-kanālu telpiskās skaņas režīmu, pirms Jūs regulējat skaļruņu iestatījumus.

### Skaļruņu kavējuma laika regulēšana

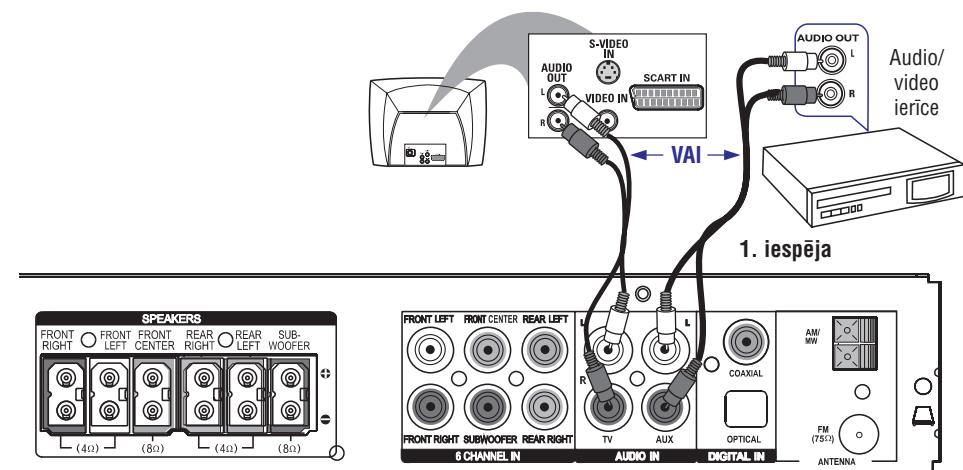
(nav pieejama STEREO režīmā)

- Spiediet **STANDBY-ON** (⊖), lai ieslēgtu ierīci.
- Nospiediet un piecas sekundes turiet taustīju **PROGRAM** uz priekšējā paneļa, lai pieklūtu sistēmas uzstādīšanai.

### Lai regulētu centra skaļruņa audio kavējumu

- Spiediet **◀◀** vai **▶▶**, līdz parādās 'CENTER DELAY' (Centra kavējums).
- Spiediet **PROGRAM** uz priekšējā paneļa.
- Grieziet vadību **VOL**, lai mainītu kavējuma laiku. Izvēlieties: 5ms, 3ms, 2ms, 1ms vai OFF (izslēgt) (noklusētais iestatījums).
- Lai turpinātu ar iepriekšējo iestatījumu, negrieziet vadību **VOL** nākamās piecas sekundes.

# PAPILDU SAVIENOJUMI



## Audio pieslēgšana no TV

Šis savienojums ļauj Jums dzirdēt TV audio izēju caur šo ierīci. Jūs dzirdēsiet TV izējas skaņu visos skaļruņos.

- Pieslēdziet komplektā iekļauto audio vadu (sarkans/balts) pie šīs ierīces kontakta **TV AUDIO IN** un pie Jūsu TV audio izējas kontaktiem.

Lai dzirdētu skaņu, spiediet taustīju **TV** uz tālvadības pulta, lai izvēlētos atskanojamo skaņas avotu.

## Audio pieslēgšana no audio/video ierīces

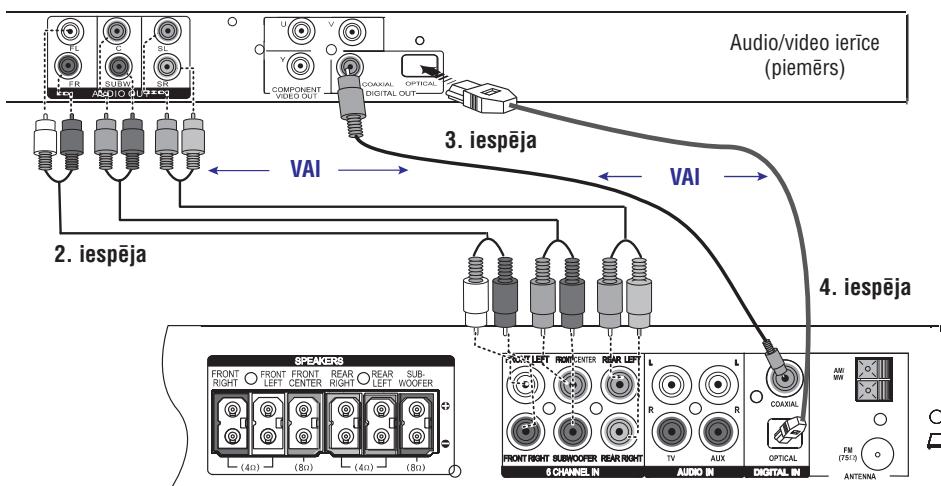
Šis savienojums ļauj Jums dzirdēt pieslēgtās audio/video ierīces (piem., DVD Atskanotāja, lerakstītāja, videomagnetofona vai Kabeļa/Satelīta uztvērēja) audio izēju caur šo ierīci. Jums vajag izvēlēties tikai **vienu** no zemāk aprakstītajām iespējām.

### 1. iespēja: Izmantojot analogā audio kontaktus

- Pieslēdziet komplektā iekļauto audio vadu (sarkans/balts) pie šīs ierīces kontaktiem **AUX AUDIO IN** un pie audio /video ierīces audio izējas kontaktiem.

Lai dzirdētu skaņu, spiediet taustīju **AUX** uz tālvadības pulta, lai izvēlētos atskanojamo skaņas avotu.

## PAPILDU SAVIENOJUMI



### 2.iespēja: Izmantojot 6 Kanālu ieejas kontaktus

Ja Jūsu audio/video ierīce atbalsta 6-kanālu (daudzkanālu) izeju.

- Pieslēdziet audio vadus (nav iekļauti komplektā) pie resīvera kontaktiem **6 CHANNEL IN** un pie atbilstošiem audio/video ierīces izejas kontaktiem.

**Lai dzirdētu atskanoto no ierīces,**

- Sāciet atskanošanu uz pieslēgtās audio/video ierīces.
- Atkārtoti spiediet taustiņu **DISC/DI** uz tālvadības pults, līdz displeja panelī parādās 'DISC 6CH', lai aktivizētu audio ieejas avotu.

*Noderīgs padoms:*

- *Audio signāliem, kas raidīti caur 6 kanāliem ir daudz-kanālu telpiskā skāņa. Pārslēgšanai uz Stereo režīmu nebūs nekāda efekta.*

## PAPILDU SAVIENOJUMI

### 4.iespēja: Izmantojot Optisko ieejas kontaktu

- Pieslēdziet šķiedras optisko vadu (nav iekļauts komplektā) pie resīvera kontakta **OPTICAL IN** un pie audio/video ierīces optiskās izejas kontakta.

**Lai dzirdētu atskanoto no ierīces,**

- Sāciet atskanošanu uz pieslēgtās audio/video ierīces.
- Atkārtoti spiediet taustiņu **DISC/DI** uz tālvadības pults, līdz displeja panelī parādās 'OPTI IN', lai aktivizētu audio ieejas avotu.